

# A környezetünkre vonatkozó szókincs gyakorlása

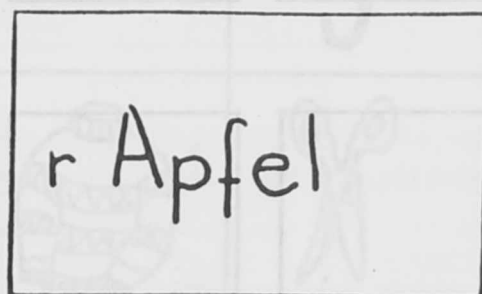
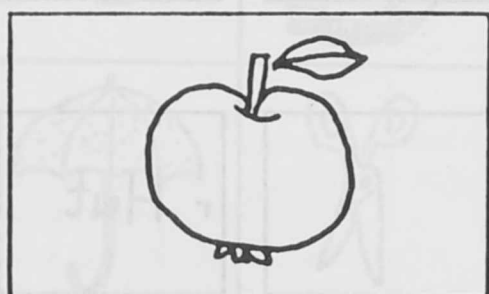
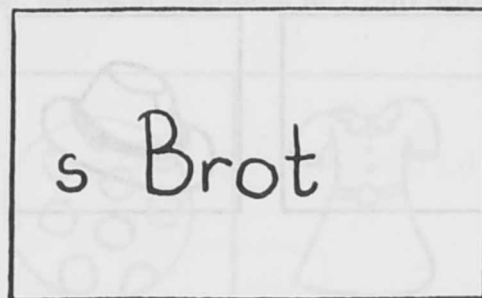
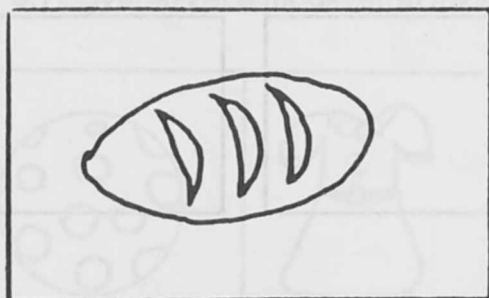
*A szavak tanulása az idegen nyelvben nehéz és fárasztó feladat a gyerekek számára. A produktív elsajátításhoz általában 15-20-szor kell előfordulnia egy szónak, ezért változatos és játékos gyakorlási formákat kell keresni, hogy minél kevesebb fáradtsággal minél nagyobb eredményt érjünk el. Ha a tantervben megadott témák szavait feladatlapokra, fóliákra feldolgozzuk, egy szóanyaggal sokféleképpen gyakorolhatunk. Előnye, hogy csak egyszer kell elkészíteni, évfolyamról évfolyamra használható, tetszés szerint bővíthető, tulajdonképpen minden témához lesz egy kis egységcsomagunk.*

A feldolgozásnál fontos szempont, hogy a feladatok olyan jellegűek legyenek, hogy minden gyermeket aktív részvételre ösztönözzenek.

A *bevásárlás* című téma már a kezdő szakaszban megjelenik, ezért ennek a szóanyagát dolgoztuk fel. A megvalósításhoz szükséges eszköz: írásvetítő.

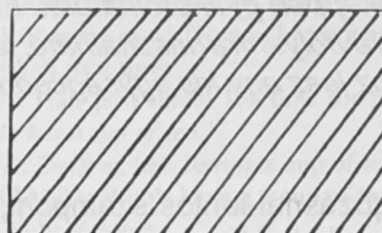
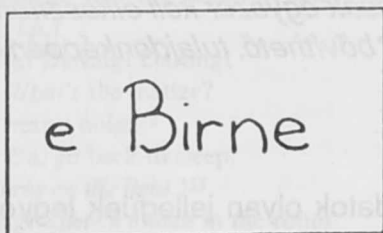
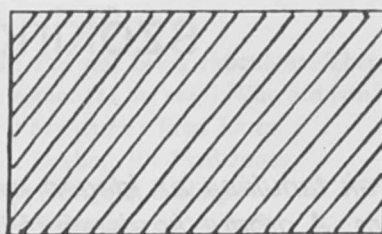
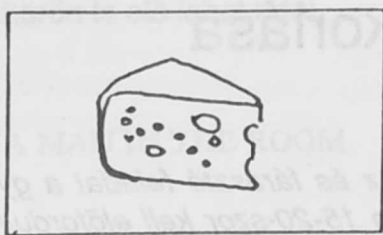
1. A szó első bemutatásához elkészítjük a szó képét és írott képét is. Magunknak dia-keretbe foglalt fóliára, a gyerekeknek kártyákra. Két gyerek dolgozhat együtt. Az irányítást, ellenőrzést írásvetítő segítségével végezzük.

a.) Párosítjuk a képhez a fogalmat:



1/a. ábra

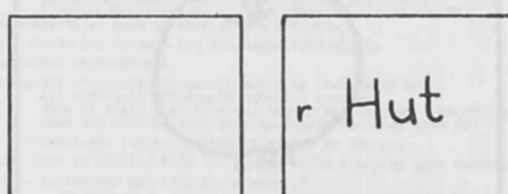
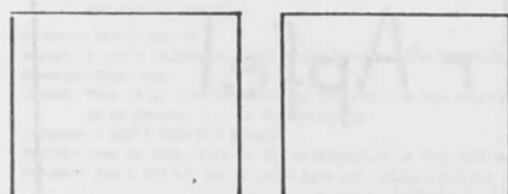
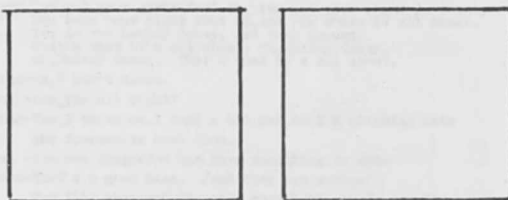
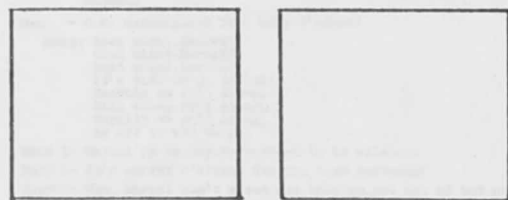
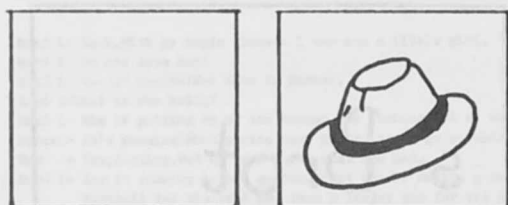
b.) Csak a képet mutatjuk, meg kell találni a hozzáillő fogalmat és fordítva.(1/b. ábra)



1/b. ábra

c.) Memóriajátékot játszunk: az egyik oszlopba rendezzük a képeket, a másikba a fogalmakat, majd minden kártyát lefordítunk. Megfordítunk egy képet, majd egy fogalmat, s ha ez nem illik a képhez, újra lefordítjuk. Addig emelgetjük a kártyákat, amíg minden képhez megtaláljuk a megfelelő fogalmat. Az győz, aki a legtöbb összetartozó kártyát megtalálja.

Ez a játék nagyon jól fejleszti a memóriát, hiszen ha egy nem összetartozó párost emelünk fel és emiatt azt újra le kellett fordítani, annak a helyét meg kell jegyeznünk, hogy ne emeljük fel még egyszer.

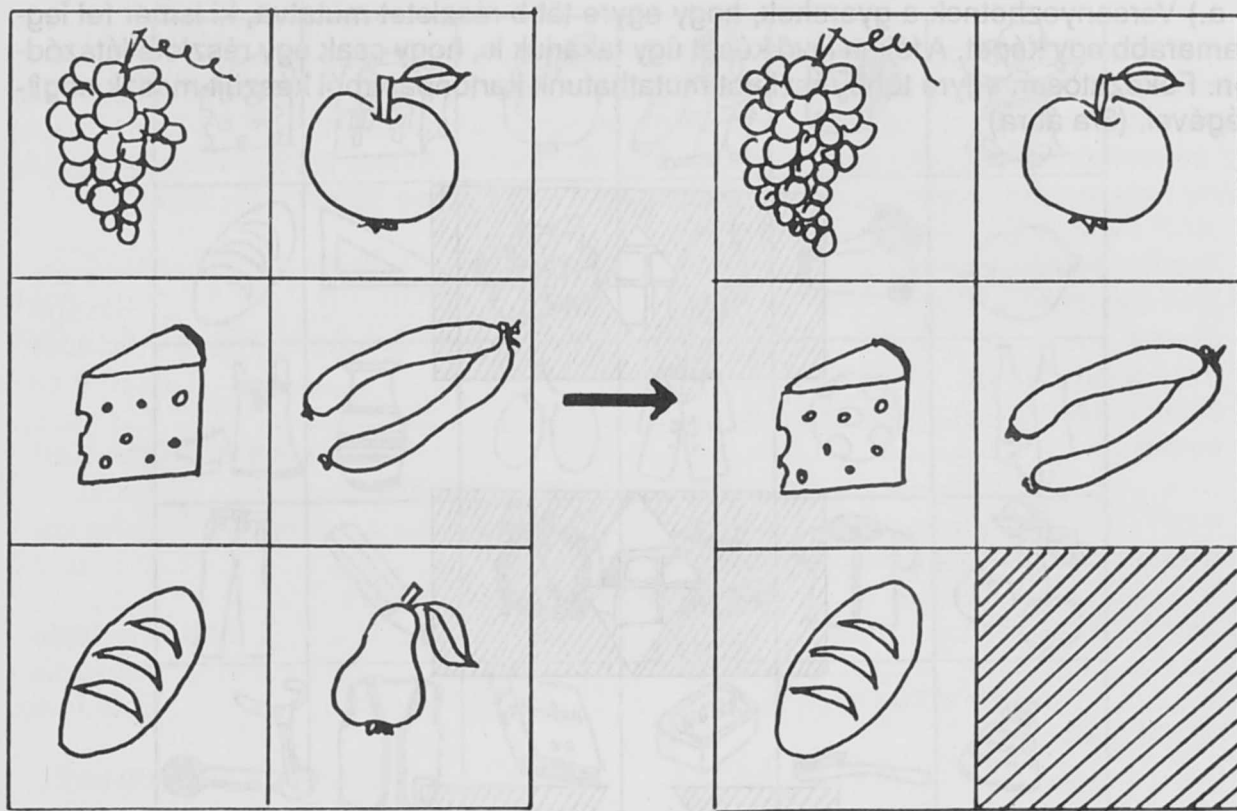


1/c. ábra

d.) Csak a képet mutatjuk a gyerekeknek, nekik le kell írni a szó szótári alakját.

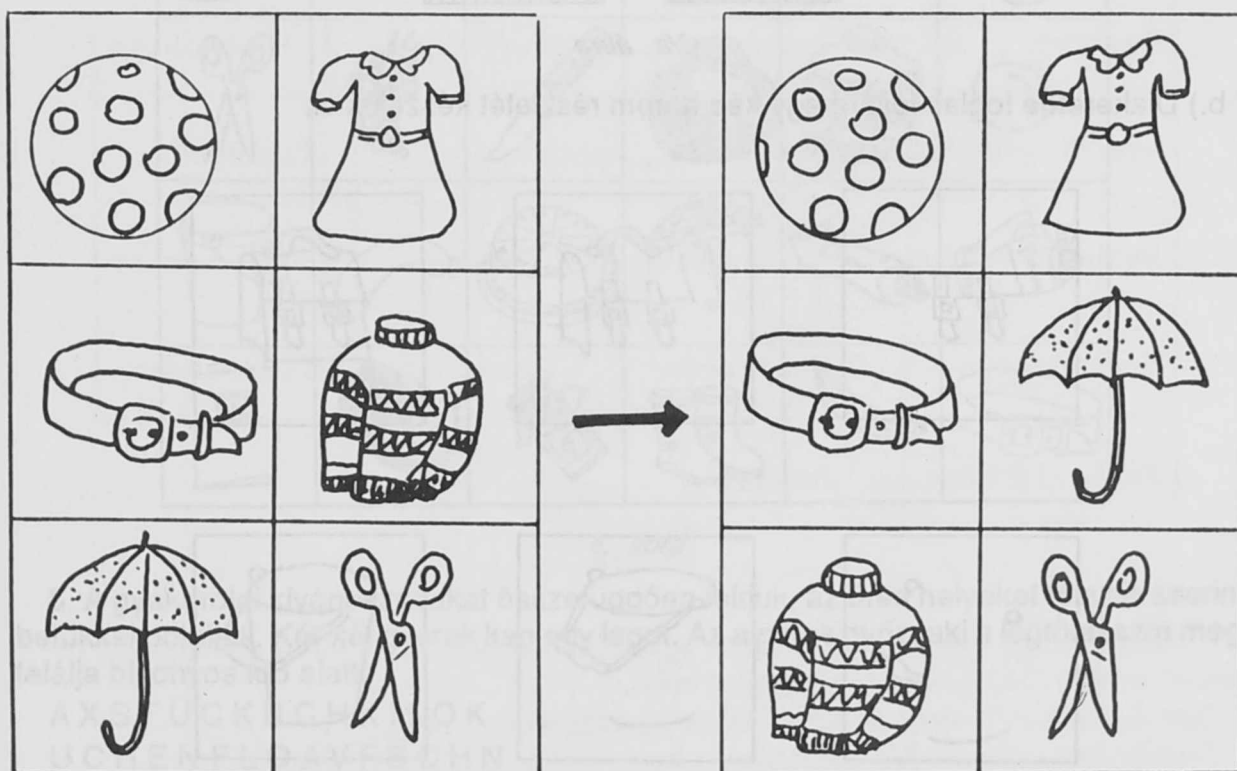
2.

a.) Kivetítjük a gyakorlandó szavak képeit. Megfigyelési idő után kikapcsoljuk az írásvetítőt, közben egy képet letakarunk, majd újra bekapcsoljuk az írásvetítőt. A gyerekeknek emlékezetből kell leírni a letakart szó szótári alakját.



2/a. ábra

b.) Ugyanezzel a módszerrel felcserélünk két képet. Melyiket cseréltük fel? (2/b ábra)



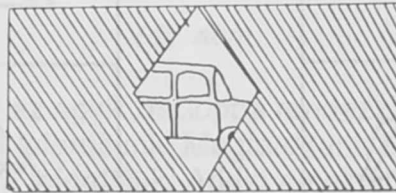
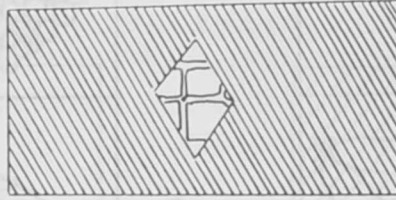
2/b. ábra

c.) Kivetítjük a gyakorlandó szavak képeit. A gyerekek ugyanúgy kirakják maguknak. Kérdéseket teszünk fel a tárgyak helyére vonatkozóan.

d.) Kivetítjük a képeket, majd kikapcsoljuk az írásvetítőt. A gyerekeknek emlékezetből le kell írni, milyen tárgyat láttak. Kérdéseket teszünk fel. Az győz, aki a legtöbb tárgyra emlékezik.

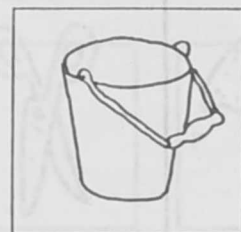
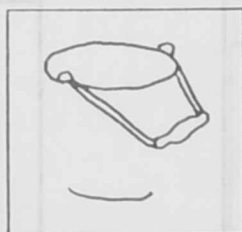
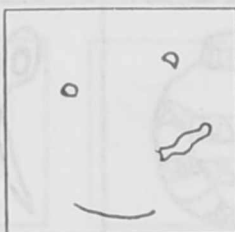
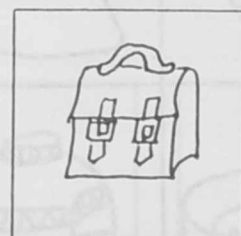
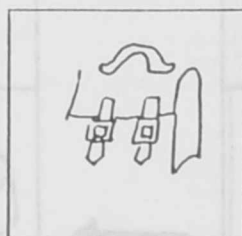
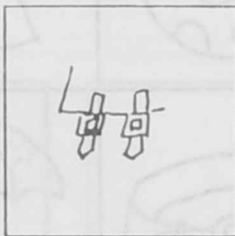
3.

a.) Versenyezhetnek a gyerekek, hogy egyre több részletet mutatva, ki ismer fel leg hamarabb egy képet. A fólián lévő képet úgy takarjuk le, hogy csak egy részlete látszódjon. Fokozatosan egyre több részletet mutathatunk kartonpapírból készült maszk segítségével. (3/a ábra)



3/a. ábra

b.) Diakeretbe foglalt fóliára egy kép három részletét készítjük el.



3/b. ábra

4.) A „Bingo” játékkal a hallás utáni megértést fejleszthetjük. Minden gyereknek osztunk 4-5 képet. Ezután folyamatosan olvassuk a szavakat az általunk megszabott sorrendben. Aki a nála lévő képekhez illő szót hallott, azt mondja: *Bingo!* és lefordítja a kártyáit. Így ellenőrizni tudjuk, hogy ki tanulta meg a kívánt szavakat. (4. ábra)



4. ábra

5. A gyakorolni kívánt szavakat összefüggően leírjuk, az üres helyeket tetszét szerinti betűkkel pótoljuk. Két-két gyerek kap egy lapot. Az a páros győz, aki a legtöbb szót megtalálja bizonyos idő alatt.

AXSTÜCKBCHKILOK  
 UCHENPLOAVFSCHN  
 ITTYZMILCHKAUFH  
 ALLETIZRICSTÜTE

DBKORBBEUWÜNSCH  
 ENHÖLRENBIRNEOB  
 STRAHEPFLAUMEEG  
 GRAMMEIXBONBONS  
 HALSAFTKMTMELON  
 ELOCDSEMMEKTAP

6. Fóliára összefüggő szöveget állítunk össze, amelyben bizonyos szavak helyét üresen hagyjuk. A hiányzó szavakat kis fóliacsíkokra írjuk és kiosztjuk a gyerekeknek. Legalább annyi csíkra van szükség, ahány gyerek van. Fokozatosan vetítjük ki a szöveget az írásvetítőn. Aknél megvan az odaillő szó, ráhelyezi a fóliára. A végén összegezzük, hány hely maradt üresen, azaz ki nem ismeri fel a szövegbe illő szót. (6. ábra)

*AUF DEM WEICHNACHTSMARKT*

Bunte Leuchtreklame und ..... tauchen die Einkaufstraße in helles ..... Riesige Sterne und ..... leuchten an den Fassaden der hohen Häuser. Vor den ..... Geschäften sich die Menschen. Peter und Karl ..... vor einem..... die Eisenbahnanlage. Karl .....zum Vater und sagt: „Eine tolle ..... was?“ Nach einer ..... steht die Familie vor einem Sportgeschäft. Die Jungen begutachten ..... und ..... Es gibt so vieles, was man sich ..... kann! Die meisten ..... tragen gefüllte ..... und ..... Eilig hasten sie ..... Es duftet nach ..... und gebrannten ..... Eine Frau bietet heiße ..... an. Es ..... in einer Großstadtstraße.

Schiausrüstungen		Leute	Maronen	Pakete
Taschen	Glühbirnenketten		überfüllten	beobachten
von Geschäft zu Geschäft			wendet sich	wünschen
Weihnachtsbäume	drängen	Brücke		weihnachtet
Bratwürsten	Schaufenster	Licht	Viertelstunde	
Fußballschuhe	Mandeln			

6. ábra

7. Készíthetünk tikosírást. Két betűt egy másikkal helyettesítünk a szövegben, pl. E helyett mindig O-t, R helyett mindig L-t írunk.

*Den Zettel hat Herbert seinem Freund geschrieben.*

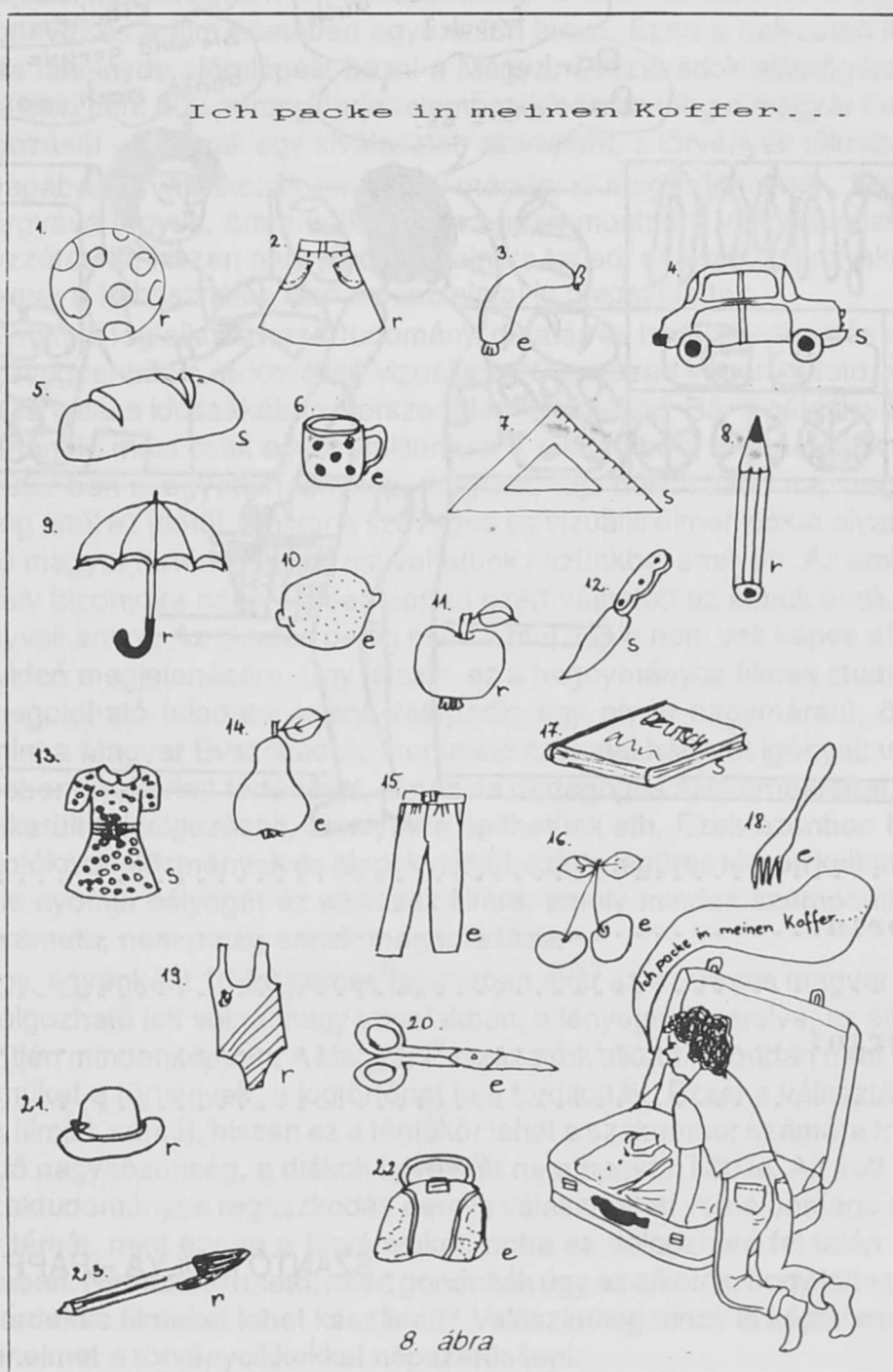
*Damit nicht jeder die Nachricht lesen kann, hat er*

*die zwei häufigsten Buchstaben, die in dieser*

*Nachricht vorkommen durch andere ersetzt.*

WILTLOFFON  
 UNSUMACHTV  
 OLDOMSPIOL  
 WALONGOSCH  
 ÄFTDORTKÖN  
 NONWILFÜLD  
 OINOSCHWOS  
 TOLOINGOSC  
 HONKZUMGOB  
 ULTSTAGKAU  
 FONHOLBOLT

8. Az új szóanyag képeit fóliára rajzoljuk, kiszínezzük. Az „*Ich packe in meinen Koffer...*” mondatmodell segítségével a főnevek tárgyesetét és a mellénevek ragozását is gyakorolhatjuk. Pl.: *Ich packe in meinen Koffer einen roten Hut....* (8. ábra)



9. Mivel a tanult szóanyagot mindig szituációba kell helyeznünk, fontosak az olyan jellegű feladatok, ahol rajz segítségével ábrázolunk bizonyos helyzeteket, kifejezéseket adunk meg, amiket fel kell használni és párbeszédet írását kérjük a gyerekektől. Két gyerek dolgozhat együtt, akik a kész dialógusokat elő is adják.

In der Kaufhalle



Käufer: .....

Verkäuferin: .....

Käufer: .....

Verkäuferin: .....

Käufer: .....

9. ábra

SZÁNTÓ IBOLYA – PAPP JÁNOSNÉ